

## V

(Anunțuri)

## PROCEDURI JURISDICȚIONALE

## CURTEA DE JUSTIȚIE

**Hotărârea Curții (Camera a treia) din 22 decembrie 2010 (cerere de pronunțare a unei hotărâri preliminare formulată de Bundesgerichtshof — Germania) — Bavaria NV/Bayerischer Brauerbund eV**

(Cauza C-120/08) <sup>(1)</sup>

**[Trimitere preliminară — Regulamentele (CEE) nr. 2081/92 și (CE) nr. 510/2006 — Aplicarea în timp — Articolul 14 — Înregistrare potrivit procedurii simplificate — Raporturi între mărci și indicații geografice protejate]**

(2011/C 63/02)

Limba de procedură: germana

**Instanța de trimitere**

Bundesgerichtshof

**Părțile din acțiunea principală**

Recurentă: Bavaria NV

Intimată: Bayerischer Brauerbund eV

**Obiectul**

Cerere de pronunțare a unei hotărâri preliminare — Bundesgerichtshof — Interpretarea articolului 13 alineatul (1) litera (b) și a articolului 14 alineatele (1) și (2) din Regulamentul (CE) nr. 510/2006 al Consiliului din 20 martie 2006 privind protecția indicațiilor geografice și a denumirilor de origine ale produselor agricole și alimentare (JO L 93, p. 12, Ediție specială, 03/vol. 71, p. 114), precum și a articolului 17 din Regulamentul (CEE) nr. 2081/92 al Consiliului din 14 iulie 1992 privind protecția indicațiilor geografice și a denumirilor de origine ale produselor agricole și alimentare (JO L 182, p. 3) — Validitatea Regulamentului (CE) nr. 1347/2001 al Consiliului din 28 iunie 2001 de completare a anexei la Regulamentul (CE) nr. 1107/96 al Comisiei privind înregistrarea indicațiilor geografice și a denumirilor de origine în conformitate cu procedura prevăzută la articolul 17 din Regulamentul nr. 2081/92 (JO L 182, p. 3, Ediție specială, 03/vol. 38, p. 128) — Conflict între o indicație geografică protejată, înregistrată potrivit procedurii simplificate prevăzute la articolul 17 din

Regulamentul (CE) nr. 2081/92 (în acest caz „Bayerisches Bier”) și o marcă internațională (în acest caz cuvântul „Bavaria”)

**Dispozitivul**

Articolul 14 alineatul (1) din Regulamentul (CEE) nr. 2081/92 al Consiliului din 14 iulie 1992 privind protecția indicațiilor geografice și a denumirilor de origine ale produselor agricole și alimentare este aplicabil pentru a soluționa conflictul dintre o denumire înregistrată în mod valabil ca indicație geografică protejată potrivit procedurii simplificate prevăzute la articolul 17 din acest regulament și o marcă ce corespunde uneia dintre situațiile prevăzute la articolul 13 din acesta și care se referă la același tip de produs, a cărei cerere de înregistrare a fost formulată anterior atât înregistrării acestei denumiri, cât și intrării în vigoare a Regulamentului (CE) nr. 692/2003 al Consiliului din 8 aprilie 2003, de modificare a Regulamentului nr. 2081/92. Data intrării în vigoare a înregistrării acestei denumiri constituie data de referință în sensul articolului 14 alineatul (1) sus-menționat.

<sup>(1)</sup> JO C 197, 2.8.2008.

**Hotărârea Curții (Camera a patra) din 22 decembrie 2010 — Comisia Europeană/Republica slovacă**

(Cauza C-507/08) <sup>(1)</sup>

**(Neîndeplinirea obligațiilor de către un stat membru — Ajutor de stat — Remitere parțială a unei datorii fiscale a unei societăți în cadrul procedurii concordatului — Decizie a Comisiei prin care se constată incompatibilitatea ajutorului cu piața comună și prin care se dispune recuperarea acestuia — Nexecutare)**

(2011/C 63/03)

Limba de procedură: slovacă

**Părțile**

Reclamantă: Comisia Europeană (reprezentanți: C. Giolito, J. Javorský și K. Walkerová, agenți)

Pârâtă: Republica slovacă (reprezentant: B Ricziová, agent)